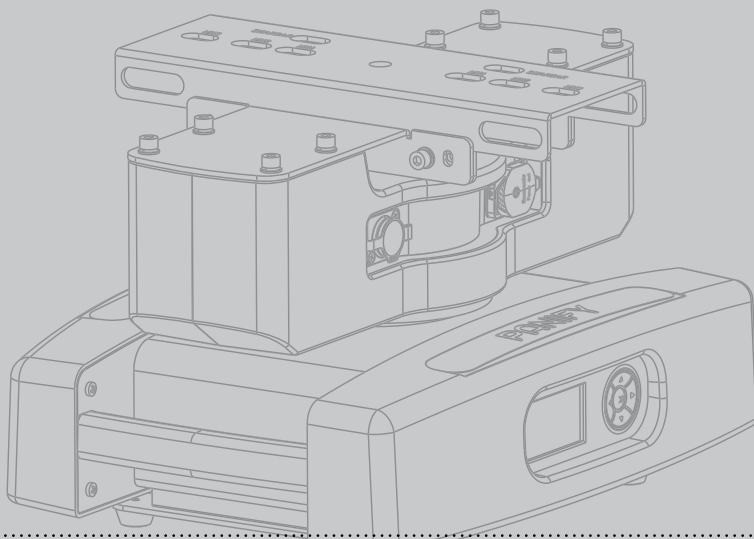


PANIFY

CA3006



SAFETY INFORMATION

Read Carefully

**INFORMAZIONI
DI SICUREZZA**

Leggere attentamente

**INFORMATIONEN
ZUR SICHERHEIT**

Sorgfältig lesen

**INFORMACIONES
DE SEGURIDAD**

Lea cuidadosamente

**CONSIGNES
DE SÉCURITÉ**

Lire attentivement

**ИНФОРМАЦИЯ ПО
ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

внимательно прочитайте



EN

Please read this document carefully and keep it for future reference.

CLAY PAKY S.p.A. disclaims any liability for damage to the appliance or property or injury to third parties resulting from installation, use or maintenance that is not carried out in accordance with the instructions in this document and in the instruction manual. The instruction manual may be downloaded from the website www.claypaky.com and must be kept with the appliance.

CLAY PAKY S.p.A. reserves the right to modify the instructions and specifications shown in its documentation at any time without notice.

IT

Leggi attentamente questo documento e conservalo accuratamente per riferimenti futuri.

CLAY PAKY S.p.A. declina ogni responsabilità per danni all'apparecchio o a cose o a terzi, derivanti da installazione, uso e manutenzione effettuate non in conformità con quanto riportato sul presente documento e sul manuale di istruzioni, scaricabile dal sito www.claypaky.com e che devono sempre accompagnare l'apparecchio.

CLAY PAKY S.p.A. si riserva la facoltà di modificare, in qualunque momento e senza preavviso, le istruzioni e specifiche menzionate sulla propria documentazione.

DE

Lesen Sie dieses Dokument aufmerksam und bewahren Sie es als Referenz für die Zukunft auf.

CLAY PAKY S.p.A. lehnt jegliche Haftung für Schäden am Gerät oder an Dingen oder Dritten ab, die durch Installation, Verwendung und Wartung entstehen, die nicht in Übereinstimmung mit den Angaben des vorliegenden Dokuments und des Hinweishandbuchs erfolgen, das von der Webseite www.claypaky.com heruntergeladen werden kann und die das Gerät immer begleiten müssen.

Die Firma CLAY PAKY S.p.A. behält sich das Recht vor, die in der vorliegenden Bedienungsanleitung enthaltenen Daten jederzeit und ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern.

ES

Lee atentamente este documento y consérvalo cuidadosamente para consultas futuras.

CLAY PAKY S.p.A. declina toda responsabilidad por daños al aparato o a cosas o a terceros, que deriven de la instalación, uso y mantenimiento efectuados no conformes con todo lo indicado en este documento y en el manual de instrucciones, que se puede descargar desde la página internet www.claypaky.com y que siempre deben acompañar al aparato.

CLAY PAKY S.p.A. se reserva la facultad de modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las características mencionadas en el presente manual de instrucciones.

FR

Lire attentivement ce document et le conserver soigneusement pour toute consultation future.

CLAY PAKY S.p.A. décline toute responsabilité face aux dommages occasionnés à l'appareil, aux biens ou aux personnes, dus à une installation, une utilisation et une maintenance non conformes au contenu de ce document et du manuel d'utilisation, téléchargeable depuis le site www.claypaky.com, qui doivent toujours accompagner l'appareil.

CLAY PAKY S.p.A. se réserve la faculté de modifier, à tout moment et sans aucun préavis, les caractéristiques reportées dans ce manuel.

RU

Внимательно прочитайте настоящий документ и бережно храните его для будущего использования.

CLAY PAKY S.p.A. не несет никакой ответственности за ущерб, нанесенный прибору, имуществу или третьим лицам, который был вызван монтажом, эксплуатацией и техническим обслуживанием, выполненными не в соответствии с указаниями, изложенными в данном документе и в руководстве по эксплуатации, которое можно скачать на сайте www.claypaky.com. Оба эти документа должны всегда быть рядом с прибором.

CLAY PAKY S.p.A. оставляет за собой право в любой момент и без предупреждения вносить изменения в инструкции и спецификации, включенные в документацию.

SAFETY INFORMATION**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Read all instructions before using this furnishing.

DANGER

To reduce the risk of electric shock always unplug this furnishing from the electrical outlet before cleaning or servicing.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

- Unplug from outlet before putting on or taking off parts.
- Close supervision is necessary when this furnishing is used by, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this furnishing only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this furnishing if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the furnishing to a service center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any opening.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
- Risk of Electric Shock – Connect this furnishing to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Risk of Injury to Persons – do not use this furnishing to support video equipment such as televisions or computer monitors.
- The maximum function load of the support surface is 30 kg.
- Keep the installed fixture balance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This product is for use on a circuit having a nominal rating more than 120 volts and is factory-equipped with specific electric plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

Route the power supply cord away from walkways, driveways and traffic areas to prevent trip hazards and damage to the power supply cord.

Do not place outdoor use furnishings near pools, ponds or other bodies of water.

INSTALLATION

Make sure all parts for fixing the equipment are in a good state of repair. Make sure the point of anchorage is stable before positioning the equipment. The safety chain must be properly hooked onto the fitting and secured to the framework, so that, if the primary support system fails, the fitting falls as little as possible. If the safety chain gets used, it needs to be replaced with a genuine spare.

CONNECTION TO MAINS SUPPLY

Connection to the electricity mains must be carried out by a qualified electrical installer. Check that the mains frequency and voltage correspond to those for which the projector is designed as given on the electrical data label. This label also gives the input power to which you need to refer to evaluate the maximum number of fittings to connect to the electricity line, in order to avoid overloading.



PROTECTION AGAINST ELECTRICAL SHOCK

Connection must be made to a power supply system fitted with efficient earthing (**Class I** appliance according to standard EN 60598-1).

It is, moreover, recommended to protect the supply lines of the projectors from indirect contact and/or shorting to earth by using appropriately sized residual current devices.

t_a 45°C

MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE

Do not operate the fixture if the ambient temperature (T_a) exceeds 45° C (113° F).

IP66

IP66 PROTECTION RATING

The fitting is fully protected against dust (first digit 6) and against powerful jets of water (second digit 6).



MAINTENANCE

Maintenance should only be performed by a qualified technician. Before starting any maintenance work or cleaning the fitting, cut off power from the supply mains.



THIS PRODUCT IS INTENDED FOR THE FOLLOWING AREAS OF APPLICATION:

Studios, stages, theatres, exhibitions, trade fairs, events, theme parks, entertainment venues, architectural lighting and similar.



BATTERY

This product contains a rechargeable battery. To preserve the environment, please dispose the battery at the end of its life according to the regulation in force.



DISPOSING

This product is supplied in compliance with European Directive 2012/19/EU - Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). To preserve the environment please dispose/recycle this product at the end of its life according to the local regulation.



The products to which this manual refers comply with the European Directives pursuant to:

- 2014/35/EU - Safety of electrical equipment supplied at low voltage (LVD)
- 2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- 2011/65/EU - Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
- 2009/125/EC - EcoDesign requirements for Energy-related Products (ErP)



The products to which this manual refers comply with the following UK Regulations:

- S.I. 2016 No. 1101 - Electrical Equipment (Safety)
- S.I. 2016 No. 1091 - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- S.I. 2012 No. 3032 - Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS)
- S.I. 2010 No. 2617 - EcoDesign for Energy-Related Products and Energy Information (ErP)



The products to which this manual refers comply with the following Technical Regulations:

- TR CU 004/2011 - On safety of low-voltage equipment
- TR CU 020/2011 - Electromagnetic compatibility of technical means
- TR CU 037/2016 - On restriction of use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

INSTALLAZIONE

Assicurarsi che tutte le parti per il fissaggio del dispositivo siano in buona condizione. Assicurarsi della stabilità del punto di ancoraggio prima di posizionare il dispositivo. La fune di sicurezza, debitamente agganciata all'apparecchio e fissata alla struttura di sostegno, deve essere installata in modo che, in caso di cedimento del sistema di supporto primario, si abbia la minor caduta possibile dell'apparecchio. Dopo un eventuale intervento la fune di sicurezza deve essere sostituita con il ricambio originale.

COLLEGAMENTO ALLA RETE DI ALIMENTAZIONE

Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione dell'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato. Verificare che frequenza e tensione della rete corrispondano alla frequenza e alla tensione per cui il dispositivo è predisposto, così come indicato sulla targhetta dei dati elettrici. Sulla medesima targhetta è indicata anche la potenza assorbita. Fare riferimento a quest'ultima per valutare il numero massimo di apparecchi da collegare alla linea elettrica, al fine di evitare sovraccarichi.



PROTEZIONE CONTRO LA SCOSSA ELETTRICA

È obbligatorio effettuare il collegamento ad un impianto di alimentazione dotato di un'efficiente messa a terra (apparecchio di **Classe I** secondo la norma EN 60598-1).

Si raccomanda, inoltre, di proteggere le linee di alimentazione dei proiettori dai contatti indiretti e/o cortocircuiti verso massa tramite l'uso di interruttori differenziali opportunamente dimensionati.

 t_a 45°C

MASSIMA TEMPERATURA AMBIENTE

Non utilizzare il proiettore se la temperatura ambiente (T_a) supera i 45°C.

IP66

GRADO DI PROTEZIONE IP66

L'apparecchio è totalmente protetto contro la polvere (prima cifra 6) ed è protetto contro le ondate (seconda cifra 6).



MANUTENZIONE

Le operazioni di manutenzione devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato. Prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia del dispositivo togliere la tensione dalla rete di alimentazione.



IL PRODOTTO È CONCEPITO PER ESSERE UTILIZZATO NEI SEGUENTI AMBITI:

Studi, palchi, teatri, esposizioni, fiere, eventi, parchi a tema, locali di intrattenimento, illuminazione architettonica e simili.



BATTERIA

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile. A tutela dell'ambiente si prega di smaltire la batteria a fine vita in conformità alla normativa vigente.



SMALTIMENTO

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva Europea 2012/19/UE - Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Nel rispetto dell'ambiente, smaltire/riciclare il prodotto al termine del suo ciclo di vita secondo le disposizioni di legge locali.



I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive Europee di cui sono oggetto:

- 2014/35/EU - Safety of electrical equipment supplied at low voltage (LVD)
- 2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- 2011/65/EU - Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
- 2009/125/EC - EcoDesign requirements for Energy-related Products (ErP)



I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Normative UK di cui sono oggetto:

- S.I. 2016 No. 1101 - Electrical Equipment (Safety)
- S.I. 2016 No. 1091 - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- S.I. 2012 No. 3032 - Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS)
- S.I. 2010 No. 2617 - EcoDesign for Energy-Related Products and Energy Information (ErP)



I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Normative Tecniche di cui sono oggetto:

- TR CU 004/2011 - On safety of low-voltage equipment
- TR CU 020/2011 - Electromagnetic compatibility of technical means
- TR CU 037/2016 - On restriction of use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics

INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

INSTALLATION

Sicherstellen, dass alle Teile für die Befestigung des Gerätes in einwandfreiem Zustand sind. Vor der Installation des Gerätes die Stabilität der Verankerungsstelle überprüfen. Das korrekt am Gerät eingehakte und an der Haltestruktur befestigte Sicherheitsseil muss so installiert werden, dass bei einem Nachgeben der Haupthalterung die Fallhöhe des Gerätes so gering wie möglich ist. Nach einem eventuellen Einsatz muss das Sicherheitsseil durch ein Originalersatzteil ersetzt werden.

NETZANSCHLUSS

Der Anschluss an das Stromnetz muss von einem kompetenten Elektroinstallateur ausgeführt werden. Vergewissern Sie sich, dass Spannung und Frequenz der Netzversorgung mit den Werten übereinstimmen, für die der Projektor ausgelegt ist und die auf dem Typenschild angegeben sind. Ebenfalls auf dem Typenschild ist die Leistungsaufnahme angegeben. Um zu beurteilen, wie viele Geräte maximal an die Stromleitung angeschlossen werden können, ist auf diese Angaben Bezug zu nehmen, damit Überlastungen vermieden werden.



SCHUTZ GEGEN STROMSCHLAG

Es ist Pflicht, das Gerät an eine Stromversorgungsanlage anzuschließen, die mit einer leistungsfähigen Erdung ausgestattet ist (Gerät der **Klasse I** gemäß Richtlinie EN 60598-1). Darüber hinaus wird empfohlen, die Zuleitungen der Projektoren mit korrekt bemessenen Fehlerstromschutzschaltern vor indirekten Kontakten und/oder Kurzschlüssen zu schützen.

t_a 45°C

MAX. RAUMTEMPERATUR

Den Projektor nicht verwenden, wenn die Raumtemperatur (RT) 45°C überschreitet.

IP66

SCHUTZART IP66

Das Gerät ist vollständig gegen Staub (erste Ziffer 6) und gegen starkes Strahlwasser (zweite Ziffer 6) geschützt.



WARTUNG

Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem technischem Personal durchgeführt werden. Vor Beginn von Instandhaltungs- oder Reinigungsarbeiten am Gerät ist Versorgungsspannung zu unterbrechen.



DAS PRODUKT WURDE FÜR DIE VERWENDUNG IN DEN FOLGENDEN BEREICHEN ENTWICKELT:

Studios, Bühnen, Theater, Ausstellungen, Messen, Veranstaltungen, Themenparks, Unterhaltungslokale, Architekturbeleuchtung oder ähnliches.



BATTERIE

Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare Batterie. Zum Schutz der Umwelt bitten wir Sie, diese Batterie, nachdem sie verbraucht ist, gemäß den geltenden Vorschriften zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Diese Vorrichtung entspricht der Europäischen Richtlinie 2012/19/UE - Abfall von elektrischen und elektronischen Gerätschaften (RAEE). Das Produkt am Ende seines Lebenszyklus unter Berücksichtigung der Umwelt nach den lokalen Gesetzesvorschriften entsorgen/recyclen.



Die Produkte, auf die dieses Handbuch sich bezieht, entsprechen den Europäischen Richtlinien, denen sie unterliegen:

- 2014/35/EU - Safety of electrical equipment supplied at low voltage (LVD)
- 2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- 2011/65/EU - Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
- 2009/125/EC - EcoDesign requirements for Energy-related Products (ErP)



Die Produkte, auf die dieses Handbuch sich bezieht, entsprechen den einschlägigen britischen Richtlinien:

- S.I. 2016 No. 1101 - Electrical Equipment (Safety)
- S.I. 2016 No. 1091 - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- S.I. 2012 No. 3032 - Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS)
- S.I. 2010 No. 2617 - EcoDesign for Energy-Related Products and Energy Information (ErP)



Die Produkte, auf die dieses Handbuch sich bezieht, entsprechen den einschlägigen Technischen Richtlinien:

- TR CU 004/2011 - On safety of low-voltage equipment
- TR CU 020/2011 - Electromagnetic compatibility of technical means
- TR CU 037/2016 - On restriction of use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics

INFORMACIONES DE SEGURIDAD

INSTALACIÓN

Asegúrese de que todos los elementos de fijación del aparato estén en buenas condiciones. Controle la estabilidad del punto de anclaje antes de instalar el aparato. La cuerda de seguridad, correctamente enganchada al aparato y fijada a la estructura de soporte, debe colocarse de modo que, si el soporte principal cede, el aparato sufra la menor caída posible. En caso de desgaste de la cuerda de seguridad, sustitúyala por el recambio original.

CONEXIÓN A LA RED DE ALIMENTACIÓN

Las operaciones de conexión a la red de distribución de la energía eléctrica deben ser efectuadas por un instalador eléctrico cualificado. Constate que los valores de frecuencia y tensión de la red sean iguales a los que figuran en la placa de los datos eléctricos del proyector. En la misma placa está indicada la potencia absorbida. Hacer referencia a esta última para valorar el número máximo de aparatos que conectar a la línea eléctrica, con el fin de evitar sobrecargas.



PROTECCIÓN CONTRA DESCARGAS ELÉCTRICAS

Es obligatorio efectuar la conexión a una instalación de alimentación dotada de una eficiente puesta a tierra (aparato de **Clase I** según la norma EN 60598-1). Además, se recomienda proteger las líneas de alimentación de los proyectores de los contactos indirectos y/o cortocircuitos hacia masa, mediante el uso de interruptores diferenciales dimensionados oportunamente.

t_a 45°C

MÁXIMA TEMPERATURA AMBIENTE

No utilice el proyector si la temperatura ambiente (t_a) supera los 45°C.

IP66

GRADO DE PROTECCIÓN IP66

El aparato está protegido totalmente contra el polvo (primer dígito 6) y contra los chorros muy potentes de agua (segundo dígito 6).



MANTENIMIENTO

Las operaciones de mantenimiento deben ser efectuadas exclusivamente por un técnico cualificado. Antes de iniciar cualquier operación de mantenimiento o limpieza del aparato, desconéctelo de la red eléctrica.



EL PRODUCTO ES CONCEBIDO PARA SER UTILIZADO EN LOS SIGUIENTES AMBIENTES:

Estudios, palcos, teatros, exposiciones, ferias, eventos, parques temáticos locales de entretenimiento, iluminación de arquitecturas y similares.



BATERÍA

Este producto contiene una batería recargable. Para proteger el ambiente se ruega eliminar la batería conforme a la normativa vigente.



ELIMINACIÓN

Este dispositivo es conforme a la Directiva Europea 2012/19/UE - Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE). Con el fin de respetar el ambiente, eliminar/reciclar el producto al final de su ciclo de vida según las disposiciones de ley locales.



Los productos a los que se refiere este manual son conformes a las Directivas Europeas de las cuales son objeto:

- 2014/35/EU - Safety of electrical equipment supplied at low voltage (LVD)
- 2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- 2011/65/EU - Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
- 2009/125/EC - EcoDesign requirements for Energy-related Products (ErP)



Los productos a los que se refiere este manual son conformes a las Normativas del Reino Unido de las que son objeto:

- S.I. 2016 No. 1101 - Electrical Equipment (Safety)
- S.I. 2016 No. 1091 - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- S.I. 2012 No. 3032 - Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS)
- S.I. 2010 No. 2617 - EcoDesign for Energy-Related Products and Energy Information (ErP)



Los productos a los que se refiere este manual son conformes a las Normativas Técnicas de las que son objeto:

- TR CU 004/2011 - On safety of low-voltage equipment
- TR CU 020/2011 - Electromagnetic compatibility of technical means
- TR CU 037/2016 - On restriction of use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTALLATION

S'assurer que toutes les pièces pour la fixation de l'appareil sont en bon état. S'assurer de la stabilité du point d'ancrage avant de positionner l'appareil. Le câble de sécurité, à fixer correctement à l'appareil et à la structure de support, doit être installé de façon à ce que, en cas de rupture du système de support principal, la chute de l'appareil soit la plus limitée possible. Après une éventuelle intervention du câble de sécurité suite à une chute, il faut le remplacer par une pièce de rechange d'origine.

BRANCHEMENT AU RÉSEAU D'ALIMENTATION

Les opérations de branchement au réseau de distribution de l'énergie électrique doivent être exécutées par un installateur électrique qualifié. Contrôler que la fréquence et la tension de réseau correspondent à la fréquence et à la tension pour lesquelles le projecteur est prévu ; ces données sont indiquées sur la plaquette des données électriques. Cette même plaquette reporte également la puissance absorbée. Afin d'éviter des surcharges, se référer à celle-ci pour évaluer le nombre maximum d'appareils à brancher à la ligne électrique.



PROTECTION CONTRE L'ÉLECTRISATION

L'appareil doit obligatoirement être branché à une installation d'alimentation équipée d'une mise à la terre efficace (appareil de **Classe I** selon la norme EN 60598-1). Nous recommandons également de protéger les lignes d'alimentation des projecteurs contre les contacts indirects et/ou les courts-circuits vers la masse en utilisant des interrupteurs différentiels de sensibilité adéquate.

 t_a 45°C

TEMPÉRATURE AMBIANTE MAXIMUM

Ne pas utiliser le projecteur quand la température ambiante (T_a) dépasse 45°C.

IP66

DEGRÉ DE PROTECTION IP66

L'appareil est entièrement protégé contre la poussière (premier chiffre 6) et contre les forts jets d'eau (deuxième chiffre 6).



ENTRETIEN

Les opérations de maintenance doivent être effectuées exclusivement par un technicien qualifié. Débrancher l'appareil du réseau d'alimentation avant de commencer toute opération de maintenance ou de nettoyage.



LE PRODUIT EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ DANS LES MILIEUX SUIVANTS :

Studios, scènes, théâtres, expositions, salons, événements, parcs à thème, lieux de divertissement, éclairage architectural et similaires.



BATTERIE

Ce produit contient une batterie rechargeable. Une fois la batterie arrivée à la fin de sa durée de vie, procéder à son élimination conformément à la norme en vigueur de manière à éviter toute pollution.



ÉLIMINATION

Ce dispositif est conforme à la Directive Européenne 2012/19/UE – Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Dans le respect de l'environnement, écouler/recycler le produit à la fin de son cycle de vie selon les dispositions légales locales.



Les produits auxquels ce manuel se rapporte sont conformes aux Directives Européennes dont ils font l'objet :

- 2014/35/EU - Safety of electrical equipment supplied at low voltage (LVD)
- 2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- 2011/65/EU - Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
- 2009/125/EC - EcoDesign requirements for Energy-related Products (ErP)



Les produits auxquels ce manuel se rapporte sont conformes aux réglementations britanniques suivantes :

- S.I. 2016 No. 1101 - Electrical Equipment (Safety)
- S.I. 2016 No. 1091 - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- S.I. 2012 No. 3032 - Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS)
- S.I. 2010 No. 2617 - EcoDesign for Energy-Related Products and Energy Information (ErP)



Les produits auxquels ce manuel se rapporte sont conformes aux règlements techniques suivants :

- TR CU 004/2011 - On safety of low-voltage equipment
- TR CU 020/2011 - Electromagnetic compatibility of technical means
- TR CU 037/2016 - On restriction of use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

МОНТАЖ

Удостоверьтесь, что все элементы для закрепления устройства в хорошем состоянии. Перед размещением устройства удостоверьтесь в устойчивости точки крепления. Страховочный трос, надлежащим образом прикрепленный к прибору и к несущей конструкции, должен быть установлен таким образом, чтобы в случае проседания первичной системы креплений высота падения прибора была максимально низкой. Страховочный трос, который уже использовался при падении прибора, должен быть заменен на оригинальный запасной трос.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ПИТАНИЯ

Операции по подключению прибора к сети распределения электроэнергии должны выполняться квалифицированным электриком. Удостоверьтесь, что частота и напряжение сети соответствуют частоте и напряжению, для которых предназначен прибор и указанным на табличке с электрическими характеристиками. На этой же табличке указана потребляемая мощность. Учитывайте это значение, когда вы будете принимать решение о максимальном количестве приборов, подключаемых к линии электропитания, во избежание перегрузок.



ЗАЩИТА ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА

Является обязательным подключение прибора к сети питания, оборудованной эффективным заземлением (прибор **Класса I** в соответствии со стандартом EN 60598-1).

Кроме того, рекомендуется обеспечить защиту линий питания прожекторов от косвенных контактов и/или короткого замыкания с заземлением, для этого можно использовать дифференциальные выключатели, рассчитанные на соответствующий номинальный ток.

t_a 45°C

МАКСИМАЛЬНАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Не используйте прожектор, если температура окружающей среды (T_a) превышает 45°C.

IP66

СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ IP66

Изделие защищено полностью от пыли (первая цифра 6) и защищено от сильных водяных Струй (вторая цифра 6).



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Операции по техническому обслуживанию должны осуществляться исключительно квалифицированным специалистом. Перед выполнением любых операций технического обслуживания или чистки прибор необходимо отключить напряжение питания.



ИЗДЕЛИЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ СЛЕДУЮЩЕГО ПРИМЕНЕНИЯ:

Студии, сцены, театры, выставки, ярмарки, общественные мероприятия, тематические парки, увеселительные заведения, освещение архитектурных сооружений и тому подобное.



БАТАРЕЯ

Данное изделие оснащено аккумуляторной батареей. Из соображений охраны окружающей среды рекомендуется сдать отработанную батарею на утилизацию в соответствии с действующим законодательством.



УТИЛИЗАЦИЯ

Данное изделие соответствует предписаниям Европейской директивы 2012/19/EC - Об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). В целях охраны окружающей среды сдайте отработанное изделие на утилизацию/переработку в соответствии с местным законодательством.



Изделия, описанные в данном руководстве, соответствуют требованиям следующих Европейских директив:

- 2014/35/EU - Safety of electrical equipment supplied at low voltage (LVD)
- 2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- 2011/65/EU - Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
- 2009/125/EC - EcoDesign requirements for Energy-related Products (ErP)

**UK
CA**

Изделия, описанные в данном руководстве, соответствуют требованиям следующих британских стандартов:

- S.I. 2016 No. 1101 - Electrical Equipment (Safety)
- S.I. 2016 No. 1091 - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- S.I. 2012 No. 3032 - Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS)
- S.I. 2010 No. 2617 - EcoDesign for Energy-Related Products and Energy Information (ErP)

EAC

Изделия, описанные в данном руководстве, соответствуют требованиям следующих технических регламентов:

- TR CU 004/2011 - On safety of low-voltage equipment
- TR CU 020/2011 - Electromagnetic compatibility of technical means
- TR CU 037/2016 - On restriction of use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics



CLAY PAKY S.p.A. - I - 24068 Seriate (BG) - Via Pastrengo, 3/B
Phone +39 035 654311 - www.claypaky.com